NASSER HUSSEIN

borrowed time





x 160 cm

Nasser Hussein paints in earthy yellows and browns and slightly cooler grays. Shades of almond, ecru, bistre, beaver, chocolate, russet, rust, sand, liver, taupe, walnut, and slate gray, with occasional dashes of citron produce a warmth in tone which belies the detachment in subject matter.

The human figures Hussein paints are faceless and anonymous; distant – almost aloof. Captured off-guard (as if by a camera) in peripheral moments of the everyday, time moves, though slowly. The mise-en-scène is left bare, though architectural features slip through: mattresses, mirrors, ceiling fans, a staircase and its railing. Sometimes dressed but often unclothed, the figures are caught alone in absurd moments of imaginary identification or utter stultification: lingering, staring into the void of their own mirror reflections, standing wistfully, haplessly sprawling. Across several paintings, they appear, both head and body, within the frame of a mirror or a pocket portrait, lost within the simulacrum.

There is a temptation to read Hussein's painting, autobiographically, as reflective of his exilic situation in Germany: the Syrian artist finds himself in a strange place away from his community. Avoiding clichéd reductions of the artist's position as an unmarked 'other' in relation to his surroundings, one might hazard to contend that Hussein is depicting a more generalized condition for which his personal circumstances are not the determining factor. Quite opposite to the adage "the personal is political," here Hussein's impersonal and yet fragile figures ae estranged not only from each other' but also from themselves to the point of non-identity'

Produced with acrylics and watercolors, Hussein's surface appears powdery and matte; flat, though perspectival space is maintained so that the lone figure in each painting appears to exist in a vacuum – a self-enclosed world in which human activity is denaturalized and mirrored back to us.

Natasha Gasparian Beirut, 2018

على نصل السكين

تخرج أعمال ناصر حسين من عباءة العاطفة. فهذا المصور الذي درس في دمشق ودسلدورف لا تستهويه الأبنية المتينة، ولا حسابات الضوء والعتمة، ولا عقلانية الألوان وصرامة توزيعها على سطح اللوحة. إذ أنه رغم معارفه بذلك بحكم دراسته الأكاديمية الطويلة، مأخوذ بالتعبير الذاتي عن الأشخاص والموجودات، مما يقوده في العديد من الأحيان الى خيمة السخرية، ذلك المعدن الثمين النادر في تاريخ التصوير، فيلج فيها متجاهلاً ما يمكن أن يوصم عمله بالخفة؛ وهو في ذلك سليل عدد من تعبيريي النصف الأول من القرن العشرين، أمثال أوتو ديكس وجورج كروس، وأوسكار كوكوشكا؛ حيث كان التعبير الحاد والاحتجاج بل أحيانا الفجاجة سمة تلك الأعمال بل تلك المرحلة، على خلاف أعمال ناصر الحالية. لا يجب أن يجعلنا ذلك نسهو عن القيمة التصويرية للوحته. فتحت الموضوعات المتنوعة والأفكار التي تحتمل عديد يجعلنا ذلك نسهو عن القيمة التصويرية للوحته. فتحت الموضوعات المتنوعة والأفكار التي تحتمل عديد التفسيرات هناك ملّون حساس، لا يضع لمسةً إلا ويخلع جزء من أنفاسه معها، بحيث تبدو اللوحة نسيج دقيق من الانتقالات الرمادية المتقاربة تقطعها من حين لحين لمسة نقيضة تعطي لتلك الانتقالات معناها الموسيقي.

من جديد لا يتوجب علينا الظن بأن ناصر صاحب حسابات، هو لا يحمل مسطرة مرقِّمة، ولا آلة حاسبة! يهم باللوحة وتهم به غير أنه – على خلاف يوسف الحكاية – يمضي الى آخر الشوط تاركاً للارتجالات مقامها الأول، لتقوده يمنة ويسرة كمركب يدخل للمرة الأولى لجِّة نهر هصور.. بعد ذلك يعمل على التشذيب والإضافة والحذف، وهنا يمضي هو وقدره.. ومزاج اللحظة! فربما يفسد ذلك طزاجة العاطفة الأولى، أو يرتفع بها الى مقام صوفي!

هكذا يسير ناصر على حد السكين بين الحساسية والركاكة.. غير أنه يعبر رغم تلك المخاطرات - التي تتجدد مع كل عمل جديد - الى بر الأمان، بر العاطفة الرهيف، التي تخرج من طرف فرشاته لتلامس شغاف الوجدان والبصر.

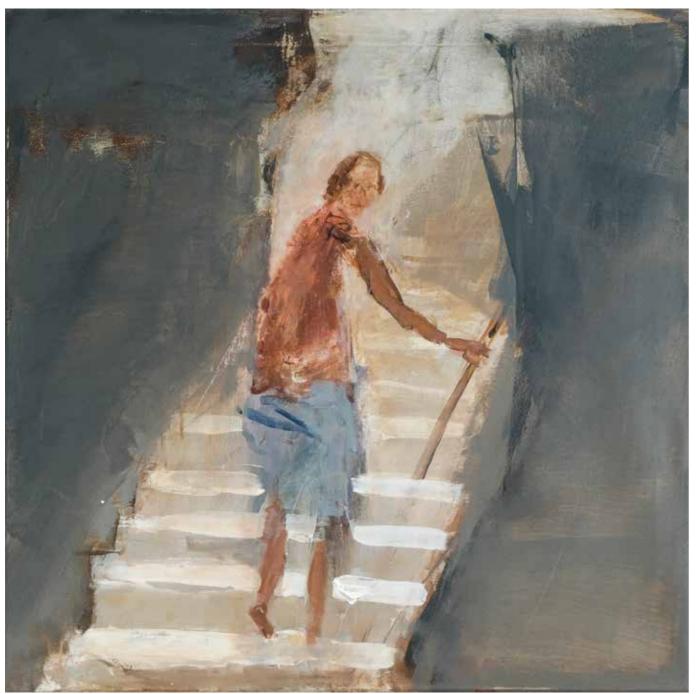
> یوسف عبدلک*ی* ۱/۱۲/۲۰۱۸



Acrylic on canvas 2017 - 2018



 $140 \times 140 \text{ cm}$





70 x 70 cm









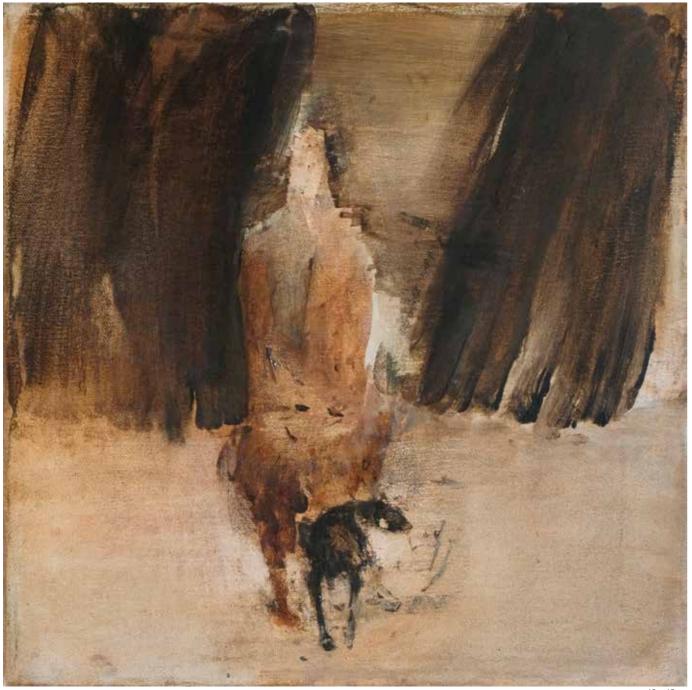


40 x 40 cm

40 x 40 cm









40 x 40 cm

120 x 120 cm





40 x 40 cm

40 x 40 cm



About the Artist

50 x 95 cm

Born 1971 Aleppo, Syria 2004 – 2006 Düsseldorf Academy of Art, Germany (with Prof. Siegfried Anzinger) 2002 – 2006 Scholarship from KAAD (Katholischer Akademischer Ausländer-Dienst) 2003 – 2004 Siegen University, Germany (with Prof. Daniel Hees) 1997 Graduated from Faculty of Fine Art, Damascus, Syria Lives and works in Berlin since 2012

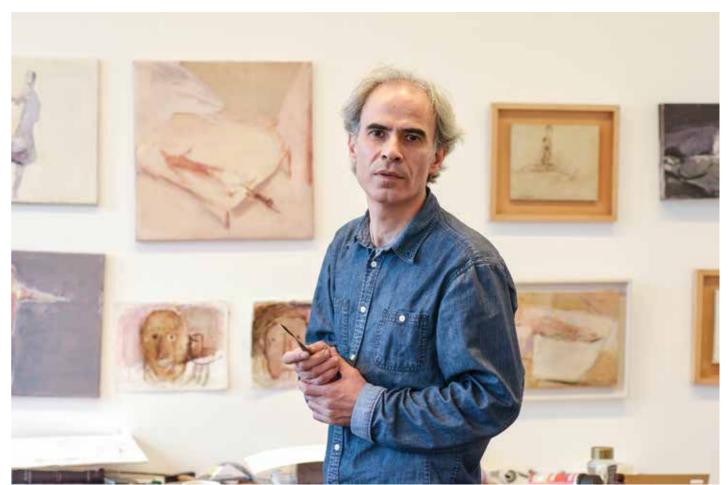
SOLO EXHIBITIONS

2018 Pier Boulez Saal, Berlin, Germany 2015 Karim Gallery, Amman, Jordan 2008 Karim Gallery, Amman, Jordan 2008 Atassi Gallery, Damascus, Syria 2004 Culture Department of Bonn, Germany 2004 Museum of Bad Berleburg, Germany 2001 Ishtar Gallery, Damascus, Syria

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2017 Art-Lab Berlin at iPhonedoctor, Berlin, Germany 2017 Town Hall, Bremen, Germany 2016 Hilbert Raum, Berlin, Germany 2016 Villa Ichon, Bremen, Germany 2013 A group of Syrian artists, Meem Gallery, Dubai, UAE 2012 A group of Syrian artists, Tanit Gallery, Beirut, Lebanon 2011 A group of Syrian artists, Mashrabia Gallery, Cairo, Egypt 2001 Cairo Biennial, Egypt 2001 Lattakia Biennial, Syria

Participated in many other group exhibitions in Aleppo, Damascus, Amman, Istanbul, Bonn, Köln, Dusseldorf and Brussels.



Christian V. Steffe